

11 Para que em tudo enriqueçais em toda beneficencia, a qual por nós obra, *que se dê graças a Deos.*

13 Porque a administração deste serviço, não somente supre a falta dos santos, mas também abunda em *que se dão muitas graças a Deos.*

13 Porquanto pela prova desta administração glorificão a Deos ácerca da submissão de vossa confissão ao Evangelho de Christo, e da beneficencia da communicação para com elles e para com todos:

14 E por sua oração por vósoutros, tendo de vós saudades, por causa da excellente graça de Deos sobre vósoutros.

15 Ora graças a Deos por seu dom ineffavel.

CAPITULO X.

ALEM disto eu Paulo mesmo, pela mansidão e benignidade de Christo, vos rogo, que presente em verdade sou baixo entre vós, porém ausente atrevido para convosco:

3 Rogo pois, que quando estiver presente, não venha a ser atrevido com a confiança, de que ousadamente sou estimado usar com alguns, que nos estimão como se andássemos segundo a carne.

3 Porque andando em a carne, não militamos segundo a carne.

4 Porque as armas de nossa milicia não são carnaes, senão poderosas por Deos, para destruição de fortalezas.

5 Pois destruímos conselhos, e toda alteza que se levanta contra o conhecimento de Deos, e a todo entendimento levamos preso á obediencia de Christo.

6 E estamos prestes para vingar toda desobediencia, quando ja vossa obediencia for cumprida.

7 Atentaes vós para o que está diante dos olhos? Se alguém de si mesmo confia que he de Christo, pense o tal outra vez isto consigo mesmo, que como elle he de Christo, assim nós também somos de Christo.

8 Porque se eu também ainda mais me quizer gloriar de coisa alguma de

nosso poder, o qual o Senhor nos deo para edificação, e não para vossa destruição, não me envergonharei:

9 Para que não pareça como se vos quizera espantar por cartas.

10 Porque as cartas (dizem) são em verdade graves e fortes, mas a presença do corpo he fraca, e a palavra desprezível.

11 Isto pense o tal, que quaes somos em a palavra por cartas ausentes, taes somos também por obra presentes.

12 Porque não ousamos a nos contar, ou comparar com alguns, que a si mesmos se louvão: mas não entendem estes que se medem a si mesmos consigo mesmos, e se comparão a si mesmos consigo mesmos.

13 Porem não nos gloriaremos fora de medida: senão que, conforme á medida da regra, a qual medida Deos nos repartio, também chegamos até vósoutros.

14 Porque não nos estendemos a nós mesmos mais do que convém, como se até vósoutros não houvessemos de chegar: pois também ja até vósoutros chegamos em o Evangelho de Christo.

15 Não nos gloriando fora de medida em trabalhos alheios: antes tendo esperança, que vindo vossa fé a crescer, abundantemente seremos engrandecidos entre vósoutros conforme á nossa regra:

16 Para denunciar o Evangelho nos lugares que estão d'alem de vósoutros: e não para nos gloriar em regra alheia ácerca do que ja está aparelhado.

17 Porem o que se gloria, se glorie em o Senhor.

18 Porque não o que a si mesmo se louva, senão o a quem louva o Senhor, esse he o approvedo.

CAPITULO XI.

OXALA' me supportasseis hum pouco em minha louquice: porem supportai-me ainda.

2 Porque zeloso estou de vósoutros com zelo de Deos. Porque preparado vos tenho, para vos appresentar, como huma virgem pura, a hum marido, *conhecem a saber, a Christo.*

3 Mas temo que como a serpente com sua astúcia enganou a Eva, também assim em alguma maneira vossos sentidos se não corrompão, *desviando-se* da simplicidade que está em Christo.

4 Porque se aquelle que vem, a outro Jesus prégasse que nós não temos pregado, ou se outro espirito recebesseis que não recebestes: ou outro Evangelho que não aceitastes, com razão o sofrerieis.

5 Porque penso que em nada fui inferior aos mais excellentes Apostolos.

6 E se também sou rude em a palavra, contudo não o sou na sciencia; mas em tudo já totalmente manifestos estamos entre vós.

7 Pequei porventura, humilhando-me a mim mesmo, para que vós fosseis exaltados? Porquanto de graça vos denunciei o Evangelho de Deos?

8 Outras Igrejas despojei eu, *dellas* recebendo salario, para servir a vós: e estando convosco presente, e tendo necessidade, a ninguém fui pezado.

9 Porque minha falta suprirão os irmãos, que viirão de Macedonia; e em tudo me guardarei de vos ser pezado, e *ainda me* guardarei.

10 A verdade de Christo está em mim, que esta glorição nas partes de Achaia me não será impedida.

11 Porque? Porque vos não amo? Deos o sabe.

12 Mas o que faço, ainda o farei, para cortar a occasião aos que buscão occasião: para que, naquillo em que se glorião, sejam achados como nós.

13 Porque taes falsos Apostolos são obreiros fraudulentos, transfigurando-se em Apostolos de Christo.

14 E não he maravilha: porque o mesmo Satanás se transfigura em Anjo de luz.

15 Assim que não he muito, se também seus ministros se transfigurão, como se fôrão ministros de Justiça: o fim dos quaes será conforme a suas obras.

16 Outra vez digo, que ninguém ouide que sou nescio: Ou senão, como a nescio me recebei, para que também hum pouco me glorie.

17 O que digo, não o digo segundo o

Senhor; senão como por loquize, neste firme fundamento de gloriação:

18 Pois muitos se glorião segundo a carne: também eu me gloriarei.

19 Porque de boamente toleras as nescios, porquanto sois sabios.

20 Pois tolerais se alguém vos ponha em servidão, se alguém vos detenha, se alguém *comta alguma* vos toma, e alguém se exalta, se alguém vos fere no rosto.

21 Por afronta o digo; como se hovessemos sido fracos: antes no que outro he atrevido (com loquize falo) também eu sou atrevido.

22 São Hebreos? também eu: São Israelitas? também eu: São sementes de Abraham? também eu.

23 São ministros de Christo? (como imprudente falo) eu mais que elles: em trabalhos, muito mais: em padecidas, mais que elles: em prisão, muito mais: em perigo de morte, muitas vezes.

24 Dos Judeos recebido tenho cinco quarentenas de *apontes* menos hum.

25 Por tres vezes fui apodado com vergas, huma vez fui apedrejado, tres vezes padeci naufragio, huma noite e hum dia passei no abismo.

26 Em viagens muitas vezes, em perigos de rios, em perigos de salteadores, em perigos da *minha* nação, em perigos das Gentes, em perigos na cidade, em perigos no deserto, em perigos no mar, em perigos entre falsos irmãos:

27 Em trabalho e fadiga, em vigílias muitas vezes, em fome e em sede, em jejuns muitas vezes, em frio e nuezas.

28 Sem as cousas de fora, cada dia me sobrevem o cuidado de todas as Igrejas.

29 Quem enfraquece, que eu também não enfraqueça? Quem se escandaliza, que eu me não queime?

30 Se convem gloriar-se, das cousas de minha fraqueza me gloriarei.

31 O Deos e Pai do nosso Senhor Jesus-Christo, que eternamente he bendito, sabe que não minto.

32 Em Damasco guardára o Governador d'el-Rei Aretas a cidade dos Damascenos, querendo me prender.

33 E em hum cesto fui descido por huma janella, do muro: e assim es capei de suas mãos.

CAPITULO XII.

EM verdade que me não convém gloriar. Porque virei ás visões e revelações do Senhor.

2 Conheço hum homem em Christo, que quatorze annos ha (se no corpo, não o sei, se fora do corpo, não o sei: Deos o sabe) foi arrebatado até o terceiro Ceo.

3 E sei que o tal homem (se no corpo, se fora do corpo, não o sei: Deos o sabe):

4 Foi arrebatado ao paraizo, e ouviu palavras ineffaveis, que ao homem não he licito falar.

5 De hum tal me gloriarei eu, mas de mim mesmo não me gloriarei senão em minhas fraquezas.

6 Porque se gloriar-me quizer, nescio não serei: Porque a verdade direi: Porém deixo-o, porque ninguem de mim cuida mais do que em mim vê, ou de mim ouve.

7 E porque me não exaltasse pela excellencia das revelações, me foi dado hum espinho na carne, a saber hum Anjo de Satanás, para me bofetear, para que me não exaltasse.

8 Sobre o que tres vezes orei ao Senhor, para que de mim se desviasse.

9 E disse-me: Minha graça te basta: porque minha potencia em a fraqueza se cumpre. Assim que de melhormente antes me gloriarei em minhas fraquezas, para que a potencia de Christo em mim habite.

10 Portanto prazer tenho em fraquezas, em injurias, em necessidades, em perseguições, em angustias por amor de Christo. Porque quando estou fraco, então sou poderoso.

11 Nescio fui em me gloriar: vós me constrangestes: que de vósoutros havia eu de ser louvado, pois em nenhuma cousa fui inferior aos mais excellentes Apostolos, ainda que nada sou.

12 Effectuadas forão entre vósoutros em toda paciencia as marcas de Apostolo, com sinaes, prodigios, e maravilhas.

13 Porque que ha, em que inferiores fostes ás outras Igrejas, senão em que eu mesmo vos não fui pezado; pei doai-me este aggravo.

14 Vedeas me aqui estou prestes para a terceira vez vir a vósoutros, e vos não serei pezado. Porque não busco o vosso, senão a vós. Porque não devem os filhos enthesourar para os pais, senão os pais para os filhos.

15 Eu porem de mui boamente gastarei, e gastar me deixarei por vossas almas, ainda que amando-vos tanto mais, seja amado menos.

16 Porem seja assim, que vos não fui pezado: mas como era astuto, por engano vos tomei.

17 Porventura, de vós me aproveitei, por algum dos que vos enviei?

18 A Tito roguei, e com elle ao irmão enviei; porventura Tito de vós se aproveitou? Porventura não andamos em o mesmo espirito? em as mesmas pisadas?

19 Cuidais ainda que convosco nos desculpamos? Perante de Deos em Christo falamos: E tudo isto, ó amados, para vossa edificação.

20 Porque temo que quando vier, vos não ache em maneira alguma taes, quaes eu quizera: e eu de vos achado seja tal, qual vósoutros não quizeréis; para que em alguma maneira não haja pendencias, invejas, iras, porfias, detracções, mexericos, inchações, e sedições.

21 Para que outra vez, quando vier, me não humilhe meu Deos para com vosco, e chore por muitos dos que d'antes peccarão, e ainda se não arrependêrão da immundicia, e fornicção, e deahonestidade, que commetterão.

CAPITULO XIII.

ESTA he a terceira vez que venho a vósoutros: Em boca de duas ou tres testemunhas consistirá toda palavra.

2 Ja d'antes tenho dito, e d'antes como presente a segunda vez o digo, e agora ausente o escrevo aos que d'antes peccarão, e a todos os de mais, que se outra vez venho, não lhes perdooi: